





Cave de mise en température



Wine Cooler

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

INSTRUCTIONS FOR USE

TABLE DES MATIERES

| Consignes de securite importantes | -1- |
|--------------------------------------|------|
| Description des pièces de l'appareil | -3- |
| Contrôle de la température | -4- |
| Schéma du circuit électrique | -6- |
| Instructions d'utilisation | -7- |
| Ventilation | -8- |
| Guides de dépannage | - 8- |
| Spécifications techniques | -10- |



À LA FIN DE VIE DE VOTRE PRODUIT, PENSEZ À LE RAPPORTER DANS UN POINT DE COLLECTE OU DÉPOSER LE À LA DÉCHETERIE PROCHE DE VOTRE DOMICILE



CET APPAREIL EST DESTINE A UN USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT!

Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant la première utilisation et conservez-les pour une référence ultérieure.

CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

- 1. Veillez garder votre appareil éloigné d'un feu ou d'autres substances similaires avant la mise au rebut.
- 2. Veillez retirer la porte avant de jeter votre appareil
- 3. Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que:
 - les coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels;
 - les fermes et l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel;
 - les environnements de type chambres d'hôtes;
 - la restauration et autres applications similaires hormis la vente au détail.
- 4. Ne pas installer l'appareil dans une blanchisserie.
- Assurez-vous que la prise soit accessible lors de l'installation de l'appareil.
- 6. Cet appareil doit être installé conformément aux réglementations nationales de câblage électrique.
- 7. Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des aerosols contenant des gaz propulseurs inflammables.

- 8. Ne pas stocker de substances explosives telles que des aérosols avec un spray inflammable dans cet appareil.
- 9. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient été placées sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants, sans surveillance.
- 10. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- 11. Mise au rebut : Ne pas jeter l'appareil avec les ordures ménagères; Une collecte de ces déchets pour un traitement spécial est nécessaire.



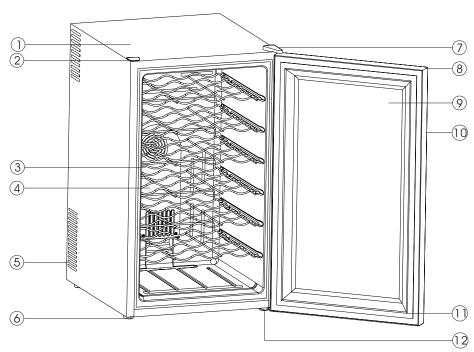
- 12. Cet appareil contient un réfrigérant et une mousse inflammable. Pour sa destruction, vous devez l'envoyer à une station d'élimination des déchets la plus proche.
- 13. Le réfrigérant utilisé dans l'appareil est fluoré à l'effet de serre, qui est nocif pour l'environnement et peut être responsable de l'alerte mondiale en cas de fuite dans l'atmosphère.



Danger: Risque d'incendie.

DESCRIPTION DES PIECES DE L'APPAREIL

CUVEE S28



| 1. | Armoire | 7 | Charnière du haut avec cache | |
|----|--------------------------|-----|------------------------------|--|
| 2. | Charnière plate de porte | 8 | Commande PCB | |
| 3. | Etagères (6 au total) | 9 | Porte vitrée | |
| 4. | Capot du ventilateur | 10 | Poignée | |
| 5. | Trous de ventilation | 11. | Joint d'étanchéité | |
| 6 | Pieds réglables | 12 | Charnière du bas | |

CONTROLE DE LA TEMPERATURE

Nous vous recommandons d'installer votre cave à vin dans un endroit où la température ambiante est comprise entre 23°-26°C/72°-78°F. Si la température ambiante est supérieure ou inférieure aux températures recommandées, la performance de l'appareil peut être affectée. Par exemple, si votre cave à vin est placée dans les conditions de température extrêmement froides ou chaudes, les températures au sein de l'appareil pourront fluctuer et le niveau de température (12°-18°C/54°-64°F) ne sera pas atteint.

Températures recommandées pour votre cave à vin

| Vins rouges | 14°-18°C | 57°-65°F |
|------------------|----------|----------|
| Vins secs/blancs | 9°-14°C | 49°-58°F |
| Vins rosés | 10°-11°C | 51°-53°F |
| Vins mousseux | 5°-9°C | 40-49°F |

Niveau des températures pour votre cave à vin

| - <u></u> | = | |
|-----------------------|----------|----------|
| Niveau de tempérautre | 12°-18°C | 54°-64°F |

Panneau de commande



Réglage de la température

- ➤ Votre cave à vin a été fabriquée avec un verrouillage du panneau de commande « automatique ». Ce verrouillage s'activera 12s après avoir pressée la dernière touche.
- Pressez la touche pendant 3s pour déverrouiller le panneau de commande. Vous entendrez un son « bip» pour vous avertir que le panneau de commande est maintenant activé.
- Vous pouvez afficher la tempé rature en degré s Fahrenheit ou en degré s Celsius en appuyant sur la touche pendant 1 seconde. Le degré va apparaitre en bleu dans l'affichage digital.

- Lorsque le panneau de controle est active, appuyez sur la touche il l'affichage LED de la tempé rature s'éteindra. Appuyez de nouveau sur la touche et l'affichage LED de la température se rallumera.
- ➤ Vous pouvez régler les températures désirées en pressant les touches et sur le panneau de commande pour chaque zone. Chaque fois la touche est préssée, la température va augmenter 1°C ou 1°F. A l'inverse la température va se réduire 1°C ou 1°F si la touche est pressée.

Remarque: Lorsque vous utilisez la cave à vin pour la première fois ou que vous la redémarrez après une longue coupure d'électricité, il pourrait y avoir un écart de quelques degrés entre la température réglée et celle indiquée sur l'écran d'affichage LCD. Ceci est normal et cela est dû à la longueur du temps d'activation. Après quelques heures de fonctionnement l'appareil reviendra à l'état normal.

Capacité de stockage

Remarque : Vous pouvez placer respectivement 28 bouteilles standards dans le modèle CUVEE S28.

Les bouteilles peuvent varier en taille et dimensions. Ainsi le nombre réel de bouteilles que vous pouvez stocker dans l'appareil peut varier. Les capacités de bouteilles sont basées sur stockage des bouteilles de Bordeaux traditionnelles de 750ml, stockés en vrac.

REMPLACEMENT DE L'AMPOULE

Retirez le couvercle transparent en le tournant dans le sens inverse des aiguilles



d'une montre.



Veillez à ne pas vous tromper la direction de fixation de lampe et assurez-vous que les terminales +/- du circuit imprimé soient insérées correctement. La lampe

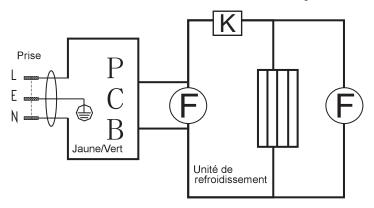
s'allumera.

Remettez le couvercle en place et sérrez-le bien dans le sens des aiguilles d'une



SCHEMA DU CIRCUIT ELECTRIQUE

Schéma du circuit électrique



INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1. Remarques:

- 1-1 Lors de l'installation de votre cave à vin, assurez-vous que la prise soit accessible.
- 1-2 Gardez votre cave à vin éloignée de la lumière directe du soleil.
- 1-3 Ne pas placer l'appareil à proximité des appareils de chauffage.
- 1-4 Ne pas placer l'appareil directement sur le sol. Prévoyez un support approprié.

2. Important:

- 2-1 L'appareil va fonctionner de façon optimale dans les températures ambiantes 20-25°C; il est conseillé d'éteindre l'appareil si la température ambiante est inférieure à 10°C.
- 2-2 Après avoir branché l'appareil, laissez l'appareil refroidir pendant 2-3 heures avant de placer les boissons dans le compartiment de stockage.
- 2-3 La ventilation est vraiment importante pour ce type de cave à vin thermoélectrique. Le PCB intérieur sera endommagé facilement si la ventilation est mauvaise, et cela va réduire la durée de vie de la cave à vin.
- 2-4 En cas de fuite (Qui peut être facilement détectée en raison de l'odeur désagréable), veillez à :

A: éteindre l'appareil immédiatement

B : aérer la pièce complètement

C : appeler le centre de service après-ventes

2-5 Ces modèles utilisent un système de refroidissement thermoélectrique, avec un système de dégivrage automatique, il n'a donc pas besoin d'être dégivré manuellement.

3. Alimentation électrique :

- 3-1 Cet appareil doit être connecté à une prise de courant comportant une mise à la terre appropriée, conformément à la réglementation en vigueur dans les pays concernés avant toute utilisation.
- 3-2 Vérifiez que la tension et la fréquence indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil correspondent à celles du secteur à votre domicile; sinon, ne jamais brancher la fiche du câble d'alimentation dans la prise de courant.

VENTILATION

Lors de l'utilisation de cette cave à vin thermoélectrique, la ventilation doit être considérée sérieusement, référez-vous aux instructions suivantes :

- 1. Un espace de 200cm³ doit être prévu pour la ventilation
- 2. La distance entre le mur et les parois de votre cave à vin doit être d'au moins 20mm
- 3. Un espace de 50mm doit être prévu au fond pour laisser passer un courant d'air
- 4. Le passage d'air ne doit pas être préchauffé.
- 5. L'ensemble du système de refroidissement doit être ventilé.

GUIDES DE DEPANNAGE

Défaut : Pas de refroidissement

| Causes possibles | Solutions | | |
|-------------------------------------|--|--|--|
| Pas d'électricité | Vérifiez l'alimentation électrique ou changez avec une nouvelle prise. | | |
| PCB endomaggé | Remplacez avec un nouveau PCB. | | |
| Ventilateur endommagé | Remplacez avec un nouveau ventilateur. | | |
| Fuites | Remplacez avec une nouvelle pompe à chaleur. | | |
| Module de refroidissement endommagé | Remplacez avec un nouveau module de refroidissement avec du silicone. | | |

Défaut : Mauvaise performance de refroidissement

| Causes possibles | Solutions | | |
|----------------------------|---|--|--|
| Haute tempérautre ambiante | La température ambiante est trop chaude. | | |
| Mauvaise utilisation | La porte est ouverte trop souvent. | | |
| Mauvaise ventilation | Installez votre cave à vin selon les instructions de ventilation. | | |
| Mauvais joint d'étanchéité | Remplacez avec un nouveau joint d'étanchéité de la porte. | | |
| Mauvais silicone | Changez la silicone sur la surface du module de refroidissement. | | |

Défaut : Bruits

| Causes possibles | Solutions | | |
|----------------------------|--|--|--|
| Poussière | Nettoyez la poussière du ventilateur. | | |
| Ventilateur endommagé | Changez avec un nouveau ventilateur. | | |
| Pompe à chaleur endommagée | Remplacez avec une nouvelle pompe à chaleur. | | |

Défaut : Du givre ou de la glace à l'intérieur d'un minibar

| Causes possibles | Solutions | |
|----------------------------|---|--|
| Pas de dégivrage | Arrêtez le fonctionnement pendant au moins une heure, puis redémarrez votre appareil. | |
| Basse température ambiante | Réglez votre climatiseur à environ 25°C. | |

SPECIFICATIONS TECHNIQUES

| Modèle | CUVEE \$28 | | |
|---------------------------|-------------|--|--|
| Volume net (Litres) | 78 | | |
| Tension(V) | 220-240V | | |
| Fréquence(Hz) | 50/60 | | |
| Puissance nominale(W) | 65 | | |
| Dimension du produit (mm) | 430X520X740 | | |
| Dimension extérieure (mm) | 475x565x775 | | |
| Poids net (kg) | 19.5 | | |
| Poids brut (kg) | 22 | | |

Le fabriquant et le revendeur ne peuvent pas être tenus responsable de tout accident ou dommage causé par une utilisation impropre de l'appareil, ou si les instructions données dans le présent manuel n'ont pas été respectées.

ENLEVEMENT DES APPAREILS MENAGERS USAGES



La directive Européenne 2012/19/EU sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le

symbole de la *poubelle barrée* est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de la collecte séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur appareil.

TABLE OF CONTENTS

| WAKNINIG | -11- |
|-------------------------|------|
| INDICATION OF PARTS | -12- |
| TEMPERATURE CONTROL | -13- |
| ELECTRIC DIAGRAM | -14- |
| INSTRUCTION FOR USES | -15- |
| VENTILATION | -16- |
| TROUBLE SHOOTING GUILDS | -16- |
| TECHNICAL DATA | -17- |

· WARNING

- 1.-WARNING: Keep ventilation opening in the appliance enclosure or in the built-in structure,
- clear of obstruction.
- -WARNING:Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process,
- other than those recommended by the manufacturer.
- -WARNING:Do not damage the refrigerant circuit.
- -WARNING:Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- 2. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
- -staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- -farm houses and by clients in hotel, motels and other residential type environments;
- -bed and breakfast type environments;
- -catering and similar non-retail applications.
- 3.Plaese keep the products away form the fire or similar glowing substance before you dispose
- the refrigerator.
- 4. Please remove the door before you dispose your refrigerator.
- 5. The appliance shall not be installed in the laundry.
- 6. The appliance must be positioned so that the plug is accessible.
- 7. The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
- 8.Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this
- appliance.
- 9.This appliance can be used by children aged from 8 years and persons with reduced physical,
- sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given
- supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the
- hazards involved.Children shall not play with the appliance.Cleaning and use maintenance shall
- not be made by children without supervision.
- 10. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent
- similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- 11.DISPOSAL:Do not dispose this product as unsorted municipal waste.Collection of such waste separately for special treatment is necessary.



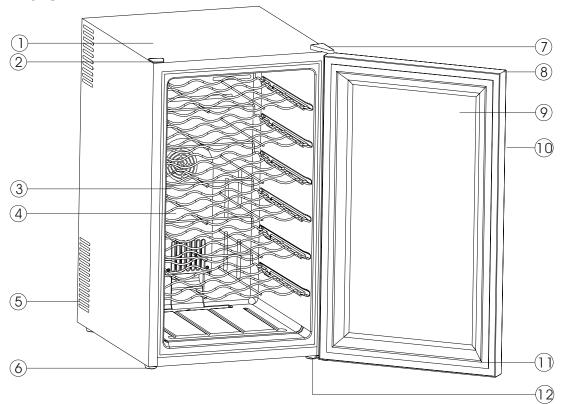
12. This appliance including flammable refrigerant and foaming agent, you should send it to the particular disposal station when you need.



Danger: Risk of fire

• INDICATION OF PARTS

CUVEES28



- 1. Cabinet
- 2. Flat door hinge
- 3. Shelf (Total 6)
- 4. Fan Cover
- 5. Ventilation Holes

- 7. Upper Door Hinge / Cover
- 8. Control PCB
- 9. Glass Door
- 10. Hande
- 11. Door Gasket
- 12. Bottom hinge

TEMPERATURE CONTROL

It is recommended you install the Wine Chiller in a place where the ambient temperature is between 23°-26° C/72°-78° F. If the ambient temperature is above or below recommended temperatures, the performance of the unit may be affected. For example, placing your unit in extreme cold or hot conditions may cause interior temperatures to fluctuate. The range of 12°-18° C/54°-64° F may be reached.

Recommended Temperatures for Chilling Wine.

| Red Wines | 14 - 18° C | 57- 65° F |
|-----------------|------------|-----------|
| Dry/White Wines | 9 - 14° C | 49- 58° F |
| Rose Wines | 10 - 11° C | 51- 53° F |
| Sparkling Wines | 5 - 9° C | 40- 49° F |

Temperature Ranges For Your Wine Cooler

| Temperature Range | 12 - 18° C | 54- 64° F |
|-------------------|------------|-----------|
|-------------------|------------|-----------|

CONTROL PANEL









Ø SETTING THE TEMPERATURE CONTROL

- Ø Your wine cellar has been equipped with an "automatic" control panel lock, that will activate 12 seconds after the last time a button has been touched. Push button simultaneously for 3 seconds to unlock the control panel. You will hear a "BEEP" sound to alert you that the control is now active.
- Ø You can select temperature display setting from Fahrenheit to Celsius degree by pushing button for 1 second. The degrees will appear in blue color in the temperature display window.
- Ø When the control panel is actived, push button and the LED temperature display will be off, you have to push the button again and the LED temperature display will turn back on.
- \varnothing You can set the temperature as you desire by pushing button $\stackrel{\checkmark}{\square}$, the temperature that you desire to set will increase 1°F or 1°C if you push the button once.
- \varnothing You can set the temperature as you desire by pushing button \trianglerighteq , the temperature that you desire to set will decrease 1°F 1°C if you push the button once.

NOTE:

When you use the wine cooler for the first time or restart the wine cooler after having been shut off for a long time, there could be a few degrees variance between the temperature you select and the one indicated on the LCD readout. This is normal and it is due to the length of the activation time. Once the wine cooler is running for a few hours everything will be back to normal.

Ø Storage Capacity

NOTE: You can place 28 standard bottles in model of CUVEE \$28.

Many bottles may differ in size and dimensions. As such the actual number of bottles you may be able to store may vary. Bottle capacities are approximate maximums when storing traditional Bordeaux 750ml bottles and include bulk storage.

Lamp replacement

Take out the transparent lamp cover by turning counterclockwise.



Use the blade of a knife to remove the lamp PCB.

Remember the lamp beads direction and insert the new lamp PCB +/- terminals correctly, light will

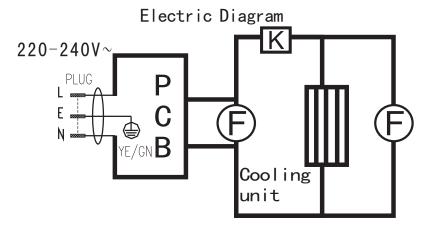


be on.



Put the lamp cover back and turn clockwise tightly.

Electric Diagram



• INSTRUCTION FOR USERS

1.Note

- 1, 1: Position your wine cooler so that the plug is accessible.
- 1, 2: Keep your wine cooler out of direct sunlight.
- 1, 3: Do not place next to heat generating appliance.
- 1, 4: Do not place directly on the ground. Provide suitable stand.

2, Very important:

- 2, 1: The wine cooler will have better performance at ambient of 20-25 degree; We suggest the wine cooler be powered off if the ambient temperature is lower than 10 degree.
- 2, 2: After plugging the appliance, allow the unit to cool down for 2-3 hours before placing beverage into the cooler compartment.
- 2, 3: Ventilation is very important for this kind thermoelectric wine cooler; The inside PCB will be broken easily if the ventilation is bad; It will also reduce the life of the wine cooler.
- 2, 4: If leakage occurs (which can be easily detected due to the unpleasant smell), please
 - A: Switch off the wine cooler immediately
 - B: Ventilate the room thoroughly
 - C: Call for the after sales service department
- 2, 5: These models use a thermoelectric cooling system with automatic defrosting system, so there is no need to defrost it manually.

3, Power supply:

- 3, 1: The wine cooler must be connected to a properly earthed socket in line with relevant valid country regulations before operating;
- 3, 2: Check the data label (which is on the side of the wine cooler) for voltage and frequency corresponds to your local one; If not, don't plug your cable into the socket;

NOTE

- 1. The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, senson or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- 2.If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- 3. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- 4. The refrigerant used in the appliance is fluorinated greenhouse gases, which can be harmfu to environment and can be responsible for global warming if it leaks into atmosphere.

VENTILATION

When putting a TE wine cooler, ventilation should be considered seriously, please refer to the following:

- 1, there should be left at least 200 cm³ for ventilation
- 2, the distance between wall and wine cooler side should be at least 20mm
- 3, the bottom should be left at least 50mm for air flowing
- 4, air passing through must not be preheated
- 5, entire cooling system should be considered in the ventilation

TROUBLE SHOOTING GUILDS

| Possible reason | Action |
|-----------------------|--|
| No power | Check the electricity supply, or change a new plug |
| PCB broken | Replace a new PCB |
| Fan broken | Replace a new fan |
| Leakage | Replace a new heat pump |
| Cooling module broken | Replace a new cooling module with silicone |

Failure: poor cooling performance

| Possible reason | Action |
|--------------------------|---|
| High ambient temperature | The room temperature is hotter than normal |
| Poorinstruction | The door is opened too often |
| Poorventilation | Install wine cooler according to our ventilation |
| Poor gasket | Replace a new door gaske |
| Poorsilicone | Change the silicone on the surface of the cooling |

Failure: noisy

| Possible reason | Action |
|-----------------|-----------------------------|
| Dust | Clean the dust from the fan |
| Fan broken | Change to a new fan |
| Poor heat pump | Replace a new heat pump |

Failure: frost or ice inside minibar

| Possible reason | Action |
|-------------------------|---|
| No defrost | Stop working for at least one hour, then restart it |
| Low ambient temperature | Adjust the air-conditioner to be around 25degree |

• TECHNICAL DATA

| Model No. | CUVEE \$28 |
|-----------------------|-------------|
| Net Capacity (liters) | 78 |
| Voltage (V) | 220-240V |
| Frequency (Hz) | 50/60 |
| Rated Power (W) | 65 |
| Dimension (mm) | 430X520X740 |
| Packing (mm) | 475X565X775 |
| Net Weight (kg) | 19.5 |
| Gross Weight (kg) | 22 |